

Bescheinigung zur Vorlage in Vietnam

Ngày 05 tháng 12 năm 2024

Date 05 Month 12 Year 2024

GIẤY ỦY QUYỀN  
LETTER OF AUTHORIZATION

Kính gửi: Bộ Y tế (Vụ Trang thiết bị Công trình Y tế) và các bên liên quan

To: The Ministry of Health (Department of Medical Equipment and Construction) and to whom it may concern.

Chúng tôi, Stihler Electronic GmbH, địa chỉ tại Gausstrasse 4, 70771 Leinfelden-Echterdingen, Germany với tư cách là chủ sở hữu trang thiết bị y tế bằng văn bản này ủy quyền cho Công ty cổ phần HTP Việt Nam, G24, làng Quốc tế Thăng Long, phường Dịch Vọng, Quận Cầu Giấy, Hà Nội, Việt Nam được lưu hành tại thị trường Việt Nam các trang thiết bị y tế sau:

We, Stihler Electronic GmbH, located Gausstrasse 4, 70771 Leinfelden-Echterdingen, Germany as the owner of the medical devices listed hereunder, hereby authorize Vietnam HTP Joint Stock Company, G24, Thang Long international Village, Dich Vong ward, Cau Giay dist, Hanoi, Vietnam to place/ register the following medical devices to the market of Vietnam:

Tên sản phẩm	Name of products
1. Máy sưởi ấm bệnh nhân ASTOPAD	1. ASTOPAD Patient Warming System
2. Đèn soi ven ASTODIA	2. ASTODIA Diaphanoscope
3. Máy sưởi ấm máu và dịch truyền ASTOFLO PLUS ECO	3. ASTOFLO PLUS ECO Blood and Infusion warmer
4. Máy sưởi ấm máu và dịch truyền ASTOTHERM PLUS	4. ASTOTHERM PLUS Blood and Infusion warmer



to the next degree™

# STIHLERELECTRONIC

A **GENTHERM** Company

Tel. +49 (0) 711-72067 0

Fax +49 (0) 711-72067 57

E-Mail: info.ste@gentherm.com

www.stihlerelectronic.de

Chúng tôi cam kết cung cấp, hỗ trợ các yêu cầu liên quan đến thông tin, chất lượng và bảo đảm các điều kiện về bảo hành, bảo trì, bảo dưỡng và cung cấp vật tư, phụ kiện thay thế trang thiết bị y tế nêu trên.

We hereby commit to provide and support any inquiry related to the information and quality of the medical devices, guarantee all warranty, maintenance and service conditions and supply replacement materials and accessories for the medical devices.

Thư ủy quyền này hiệu lực đến thời điểm: 31/12/2028

This Letter of Authorization is valid until: 31/12/2028

**Người đại diện hợp pháp của Chủ sở hữu**  
Legitimate Representative of Legal Manufacture

**Felix Stihler**  
Managing Director

Stihler Electronic GmbH  
Gaussstrasse 4  
70771 Leinfelden-Echterdingen  
Germany



Wir bescheinigen die Vorlage der Erklärung.  
Hinsichtlich des Inhalts ist nichts Gegenteiliges bekannt.  
Stuttgart, den

17. MRZ. 2025

Industrie- und Handelskammer  
Im Auftrag:  
Hönes



**Anschrift / Address:**  
Stihler Electronic GmbH  
Gaussstrasse 4  
70771 Leinfelden-Echterdingen  
Germany

**Banken / Banking Details:**  
BW-Bank Stuttgart  
IBAN: DE31 6005 0101 0002 2706 56  
BIC: SOLADEST600

**Geschäftsführer / MD:** Matteo Anversa, Felix Stihler  
Stihler Electronic GmbH, Sitz: Stuttgart Amtsgericht Stuttgart HRB 11674  
WEEE-Reg.-Nr.: DE93359376, Vat-ID-Nr.: DE147866170  
Es gelten unsere allgemeinen Verkaufsbedingungen.  
Our general terms and conditions of sale are applicable.



**TỔNG LÃNH SỰ QUÁN NƯỚC CHXHCN VIỆT NAM**  
tại Frankfurt am Main, CHLB Đức

1. Quốc gia: **Việt Nam**  
Country:

**Giấy tờ, tài liệu này**  
**This public document**

2. do Ông (Bà): **Hönes** ký  
has been signed by:

3. với chức danh: **Cán bộ phụ trách**  
acting in the capacity of:

4. và con dấu của: **Phòng Thương mại và Công nghiệp**  
bears the seal/stamp of: **TP. Stuttgart**

**được chứng nhận / hợp pháp hóa lãnh sự**  
**Certified**

5. tại: **Frankfurt** 6. ngày: **13/05/2025**  
at: the:

7. Cơ quan cấp: **Tổng lãnh sự quán Việt Nam tại Frankfurt/Main**  
by

8. Số: **821/2025/CN-HPHLS**  
No:

**Lãnh sự/ Consul**



Handwritten text in Vietnamese, partially obscured and mirrored.

Handwritten text in Vietnamese, partially obscured and mirrored.

Handwritten text in Vietnamese, partially obscured and mirrored.